

## Darovacia zmluva

uzavretá v súlade s ust. § 261 ods. 9 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
v spojení s ust. § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi  
nasledujúcimi zmluvnými stranami

### Článok I. Zmluvné strany

#### Darca 1:

**Názov:** MTS SVK Development 05, s.r.o.  
**Sídlo:** Mlynské nivy 68, 821 05 Bratislava  
**IČO:** 53 022 254  
**Konajúci prostredníctvom:** Ing. Ladislav Madara,  
Ing. Robert Pátek, Ph.D.,

**Bankové spojenie:**

**Číslo účtu:**

**IČ DPH:**

(ďalej len „darca 1“)

SK 2121227416

#### Darca 2:

**Názov:** MADO s.r.o.  
**Sídlo:** Štefánikova 42, 040 01 Košice  
**IČO:** 31 703 682  
**Konajúci prostredníctvom:** JUDr. Dušan Gažovský,

**Bankové spojenie:**

**Číslo účtu:**

**IČ DPH:**

(ďalej len „darca 2“)

(darca 1 a darca 2 ďalej spoločne len „darca“)

SK2020492661

#### Obdarovaný:

**Názov:** Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
**Sídlo:** Komenského 50, 042 48 Košice  
**IČO:** 36 570 460  
**konajúca prostredníctvom:** Ing. Stanislav Prcúch,  
Ing. Jana Bernátová,

**bankové spojenie:**

**číslo účtu:**

**DIČ**

**IČ DPH**

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Odd: Sa, vložka č: 1243/V  
(ďalej len „obdarovaný“)

2020063518

SK 2020063518

(darca a obdarovaný ďalej spoločne len „zmluvné strany“)

## Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Obdarovaný je pri výkone vodohospodárskych činností regulovaný subjekt v zmysle zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.
2. Účelom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán za účelom splnenia povinností pri výstavbe verejných vodovodov a verejných kanalizácií podľa zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

## Článok III. Predmet darovania

1. Predmetom darovania podľa tejto zmluvy sú nižšie špecifikované stavebné objekty tvoriace verejný vodovod, resp. verejnú kanalizáciu v zmysle ich definície podľa zákona č. 442/2002 Z.z., ktoré na vlastné náklady vybudoval investor MTS SVK Development 05, s.r.o. v rámci realizácie stavby pod názvom: „Polyfunkčný súbor Popradská / 1. etapa“, ktorá bola povolená na základe stavebného povolenia č. OU-KE-OSZP3-2018/036518, vydaného Okresným úradom Košice, právoplatného dňa 12.9.2018:

- a) SO 421 Vodovod: Verejný vodovod „Vetva V1“ - D110 HDPE PE 100 SDR 17 v celkovej dĺžke 249,25 m vybudovaný v k. ú. Terasa (ďalej spoločne len „Stavebné objekty“ alebo „Stavba“).

V rámci Stavby boli vybudované vodovodné prípojky HDPE D90 v počte 5 ks ukončené vodomernými šachtami. Vodovodné prípojky nie sú predmetom darovacej zmluvy.

2. Stavba je v podielovom spoluvlastníctve darcu 1 a darcu 2, pričom každý z nich je vlastníkom spoluvlastníckeho podielu o veľkosti  $\frac{1}{2}$ . Zmluvné strany sa dohodli, že každý z darcov (darca 1 aj darca 2) touto zmluvou daruje obdarovanému svoj spoluvlastnícky podiel na Stavbe, tvoriacej predmet darovania; obdarovaný tento dar prijíma. Obdarovaný tak nadobudne celý predmet darovania (Stavbu) do svojho výlučného vlastníctva (1/1).
3. Prevod vlastníckeho práva z darcu na obdarovaného je dohodnutý v Článku IV. tejto zmluvy.

## Článok IV. Odozvdanie a prevzatie Stavebných objektov, nadobudnutie vlastníckeho práva k Stavebným objektom

1. V prípade, ak pre chyby v písaní alebo iné nedostatky z kolaudačného rozhodnutia pre Stavbu jednoznačne nevyplýva, že vlastníkom Stavby je obdarovaný, zmluvné strany sú povinné odozvať a prevziať Stavebné objekty v termíne do 15 dní od účinnosti tejto zmluvy (t.j. od právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia pre Stavbu). Za týmto účelom ktorákoľvek zmluvná strana môže písomne vyzvať druhú stranu na vykonanie odozvdania a prevzatia Stavby. Zmluvné strany spíšu protokol o odozvdaní a prevzatí Stavby (ďalej len „Protokol“), pričom obdarovaný na tieto úkony poverí svojho pracovníka z príslušného závodu, vykonávajúceho správu Stavby.

2. Protokol obsahuje najmä:
- identifikáciu Stavebných objektov
  - zoznam odovzdaných dokladov vzťahujúcich sa k Stavebným objektom
  - zoznam väd a nedorobkov
  - vyhlásenie zmluvných strán o tom, že darca Stavebné objekty bezodplatne odovzdáva a obdarovaný Stavebné objekty preberá
  - iné údaje podľa potreby
3. V prípade, že pre akékoľvek dôvody na strane darcu alebo obdarovaného nedôjde k odovzdaniu a prevzatiu Stavebných objektov ani do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy, stavba sa považuje za odovzdanú a prevzatú. Týmto nezaniká povinnosť darcu vo vzťahu k obdarovanému na odovzdanie všetkých potrebných dokladov k Stavbe.
4. Podpisom Protokolu oboma Zmluvnými stranami sa Stavebné objekty považujú za odovzdané a prevzaté, okrem prípadu ak došlo k odovzdaniu / prevzatiu Stavby podľa bodu 3. tohto článku.
5. Darca je povinný odovzdať obdarovanému spolu so Stavebnými objektmi aj originál alebo osvedčenú kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia vzťahujúceho sa k Stavebným objektom.
6. Darca pred podpisom odovzdal Obdarovanému spolu so Stavebnými objektmi aj všetku právnu, technickú a inú dokumentáciu:
- porealizačné zameranie v analógovej aj digitálnej forme vo formáte DGN Microstation
  - protokol o vytýčení stavby
  - projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia
  - zápis o odovzdaní a prevzatí jednotlivých stavebných objektov od zmluvných zhotoviteľov
  - zápis o tlakovej skúške verejného vodovodu
  - stavebný denník
  - technologický postup montáže vodovodov a prípojok PE v zemi č. 1/TP/2021
  - zápis z kontroly singalizačného vodiča
  - potvrdenie a protokol o dezinfekcii preplachu vodovodného potrubia
  - posudok hygienika (Záväzné stanovisko RÚVZ)
  - certifikáty a atesty použitých materiálov
  - certifikáty spôsobilosti technológa zvarovania plastov a zvarača plastov
  - doklady o nakladaní s odpadmi
  - doklad o vlastníckom vzťahu k pozemkom, na ktorých je vodovod uložený
  - zápis vecného bremena do katastra nehnuteľností (zmluva o zriadení vecného bremena)
7. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k Stavebným objektom obdarovaný nadobúda dňom odovzdania a prevzatia Stavebných objektov, alebo uplynutím lehoty podľa bodu 3 tohto článku. Týmto dňom na obdarovaného prechádza aj nebezpečenstvo vzniku škody na Stavebných objektoch.
8. Ak z kolaudačného rozhodnutia bez pochyb vyplýva, že vlastníkom Stavby je Obdarovaný, obdarovaný nadobudne vlastníctvo k Stavbe okamihom, ktorým nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie k Stavbe. V takom prípade sa odovzdávanie a prevzatie stavby medzi zmluvnými stranami nevykoná.
9. Prílohou k tejto zmluve sú údaje o obstarávacej cene Stavby, deň zaradenia Stavby do majetku darcu, zostatkovú hodnotu Stavby ku dňu podpisu tejto zmluvy zo strany Darcu, ak predmet darovania tvorí viacero čiastkových Stavebných objektov alebo prevádzkových súborov, tieto údaje sa uvádzajú pre každý zvlášť a tieto údaje zabezpečí Darca.

## **Článok V. Prehlásenia, osobitné ustanovenia**

1. Darca prehlasuje:
  - a) že na jeho osobu nie je vyhlásený konkurz, že jeho majetok nie je predmetom exekúcie, vykonateľného rozhodnutia, neskončeného správneho konania alebo súdneho konania, ktoré by mohlo ohroziť vlastníctvo Stavieb a že je spôsobilý na právne úkony v plnom rozsahu, že je zastúpený osobou oprávnenou za neho konať, ak je zastúpený.
  - b) že Stavba alebo ktorákoľvek časť nie je predmetom akéhokoľvek právneho vzťahu tretej osoby, napr. záložného práva, vecného bremene-bremena, nájmu, predkupného práva, notárskej zápisnice podľa § 45 ods. 2 písm. c) zákona č. 233/1995 Z. z. atď., ktoré by akýmkoľvek spôsobom obmedzovalo alebo zasahovalo do budúcich vlastníckych práv obdarovaného k Stavbe, ani nie je predmetom udeleného plnomocenstva, príkazu ani mandátu žiadnej tretej osobe, aby takúto alebo obdobnú zmluvu, alebo iné písomné dojednanie s treťou osobou podpísala za darcu
2. Darca po uzavretí tejto zmluvy nesmie uzavrieť zmluvu o výkone správy k Stavbe, zmluvu o prevádzkovaní Stavby alebo obdobnú zmluvu s treťou osobou.
3. Darca po uzavretí tejto zmluvy nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu obdarovaného:
  - a) previesť práva stavebníka k Stavbe na tretiu osobu
  - b) previesť vlastnícke právo k Stavbe alebo akejkoľvek jej časti na tretiu osobu
  - c) zriadiť akýkoľvek právny vzťah tretej osoby k Stavbe alebo akejkoľvek jej časti, napr. záložné právo, vecné bremeno, nájom, predkupné právo, notársku zápisnicu podľa § 45 ods. 2 písm. c) zákona č. 233/1995 Z. z. atď., ktoré by akýmkoľvek spôsobom obmedzovalo alebo zasahovalo do budúcich vlastníckych práv obdarovaného k Stavbe, ani udeliť plnomocenstvo, príkaz ani mandát žiadnej tretej osobe, aby takúto alebo obdobnú zmluvu, alebo iné písomné dojednanie s treťou osobou podpísala za darcu.
4. Darca je po uzavretí tejto zmluvy do dňa, ktorým dôjde k prevodu vlastníckeho práva na obdarovaného, povinný stavbu chrániť pred poškodením a znehodnotením.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že na obdarovaného neprechádzajú žiadne finančné či nefinančné záväzky, pokuty či sankcie, ktoré sa týkajú Stavby a ktoré má darca voči tretím osobám či orgánom verejnej správy. Všetky tieto povinnosti naďalej v plnej miere znáša darca.
6. Obdarovaný prehlasuje, že mu je stav daru v čase uzatvorenia tejto zmluvy dobre známy a v takomto stave ho prijíma.
7. Obdarovaný je pri plnení tejto zmluvy a pri použití daru na účely uvedené v tejto zmluve viazaný všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že s uzatvorením a plnením tejto zmluvy nie sú spojené žiadne služby alebo protislužby či iné výhody než tie, ktoré sú výslovne uvedené v tejto zmluve.

## Článok VI. Odstúpenie od zmluvy

1. Od tejto zmluvy možno odstúpiť z dôvodov uvedených v tejto zmluve.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že obdarovaný je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy:
  - a) ak darca poruší ktorúkoľvek povinnosť uvedenú v čl. V tejto zmluvy
  - b) ak ktorékoľvek prehlásenie darcu uvedené v čl. V tejto zmluvy sa preukáže ako nepravdivé

- c) ak po uzavretí tejto zmluvy na strane darcu nastane ktorákoľvek skutočnosť uvedená v čl. V bod 1 tejto zmluvy
  - d) ak sa zmarí účel tejto zmluvy tým, že dôjde k zničeniu, poškodeniu alebo zániku Stavby
  - e) po uzavretí tejto zmluvy bude Stavba alebo jej ktorákoľvek časť predmetom súdneho konania, exekučného konania, konkurzného konania, alebo k stavbe nadobudne právo tretia osoba podľa čl. V body 2 a 3.
  - f) ak v čase po uzavretí tejto zmluvy do dňa, ktorým nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie pre Stavbu, dôjde k zničeniu, poškodeniu alebo zániku Stavby tak, že nebude spôsobilá slúžiť svojmu účelu alebo len pri vynaložení nákladov presahujúcich 20% jej obstarávacej ceny
  - g) ak sa do jedného roka po skolaudovaní Stavby preukáže, že Stavba nie je prevádzkyschopná, alebo je prevádzkyschopná len čiastočne
  - h) ak do jedného roka od uzavretia tejto zmluvy nenadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie pre Stavbu
3. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a musí byť doručené druhej strane. Odstúpením od zmluvy táto zmluva zaniká od počiatku a zmluvné strany sú si povinné vrátiť všetky prijaté plnenia.

## **Článok VII. Doručovanie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že právny úkon niektorej zmluvnej strany smerujúci ku vzniku, zmene, zániku práv a povinností alebo zmene alebo zániku právneho vzťahu založeného touto zmluvou, alebo akékoľvek oznámenie alebo výzva, požiadavka alebo súhlas niektorej zo zmluvných strán, ktorý sa bude vyžadovať, alebo ktorý bude povolený na základe tejto zmluvy, musí byť písomný (ďalej len „písomnosť“) a musí byť doručený poštou ako doporučená zásielka, v prípade ak táto Zmluva predpokladá doručovanie e-mailom, postačí aj e-mail. Na tento písomný styk sa využíva adresa sídla zmluvných strán uvedená v záhlaví tejto zmluvy.
2. Povinnosť zmluvnej strany doručiť písomnosť sa považuje za splnenú a písomnosť sa považuje za doručenú, len čo ju druhá zmluvná strana prevezme a jej prijatie potvrdí svojim vlastnoručným podpisom, alebo podpisom inej osoby oprávnenej na prijímanie písomností.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia písomnosti nastanú aj vtedy ak:
  - a) zmluvná strana zmenila adresu, na ktorú sa má podľa tejto zmluvy odosielať písomnosť, bez toho, aby túto zmenu druhej zmluvnej strane oznámila, a následne pošta túto písomnosť vrátila zmluvnej strane ako nedoručiteľnú, a to dňom vrátenia takejto písomnosti zmluvnej strane, alebo
  - b) doručenie písomnosti bolo zmarené konaním alebo opomenutím tej zmluvnej strany, ktorej bola písomnosť adresovaná, a to dňom, kedy k takému konaniu došlo, alebo
  - c) zmluvná strana prijatie písomnosti odmietne, a to dňom odmietnutia prijatia písomnosti, alebo
  - d) uplynutím tretieho dňa odo dňa uloženia zásielky na pošte, a to aj vtedy ak sa o uložení zásielky na pošte, zmluvná strana, ktorej bola písomnosť adresovaná nedozvie.

## **Článok VIII. Ochrana osobných údajov**

V prípade, že na strane darcu vystupujú fyzické osoby, tieto súhlasia so spracúvaním svojich osobných údajov obdarovaným vo svojom informačnom systéme. Účelom spracúvania osobných údajov je plnenie predmetu tejto zmluvy. Obdarovaný vykonáva spracúvanie osobných údajov,

ktoré sú nevyhnutné na plnenie zmluvy. Osobné údaje sa uchovávajú podľa platného registratúrneho plánu a registratúrneho poriadku, resp. podľa platných právnych predpisov. Účastníci na strane darcu majú právo požadovať prístup k osobným údajom, ktoré sa ho týkajú, právo na opravu, právo na vymazanie, právo na obmedzenie spracúvania, právo namietať spracúvanie, právo na prenosnosť, právo podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov a právo kedykoľvek svoj súhlas odvolať.

## **Článok IX. Vyššia moc**

1. Každá zmluvná strana je oslobodená od plnenia svojich povinností v prípadoch, ak im v plnení povinností zabránili okolnosti, ktoré nastali v dôsledku vyššej moci. Za prípady vyššej moci sú považované také mimoriadne udalosti, akými sú vojna, vojenské operácie rôzneho druhu, vzbury, sabotáže, poškodenie alebo zničenie výrobných zariadení, revolúcie, pirátske činy, explózie, štrajky, živelné pohromy, embargá alebo úradné zásahy, vyhlásenie mimoriadneho stavu a pod., ktoré vznikli bez zavinenia ktorejkoľvek zmluvnej strany, a ktoré bránia dočasne alebo trvalo plneniu zmluvy a ktoré nemohli byť predávajúcimi alebo kupujúcim predvídané alebo odvrátené.
2. Zmluvná strana, ktorá nemôže splniť svoje záväzky z dôvodu vyššej moci, je povinná bez zbytočného odkladu o tejto skutočnosti písomne informovať druhú zmluvnú stranu, pričom musí uviesť, ku ktorému prípadu vyššej moci došlo a predpokladanú dobu trvania okolnosti vyššej moci.
3. Počas trvania okolností vyššej moci je pozastavené plnenie povinností zmluvných strán podľa tejto Zmluvy. Platnosť a účinnosť zmluvy sa predlžuje o počet dní, počas ktorých trvala okolnosť vyššej moci a času potrebného na odstránenie následkov okolnosti vyššej moci.

## **Článok X. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami, obdarovaný je oprávnený požadovať, aby podpis darcu bol úradne osvedčený.
2. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom, ktorým nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie k Stavbe, alebo dňom nasledujúcim po zverejnení tejto zmluvy, ak zverejnenie nastalo po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k Stavbe.
3. Túto zmluvu možno zmeniť len obojstranným písomným prejavom zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve.
4. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých darca 1, darca 2 aj obdarovaný dostane po dvoch (2) vyhotoveniach.
5. Pokiaľ niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, nespôsobuje to neplatnosť alebo neúčinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Ak je to nevyhnutné pre riadnu realizáciu zmluvy, zmluvné strany sa v prípade podľa predchádzajúcej vety tohto bodu zaväzujú bezodkladne začať rokovania a následne uzavrieť dohodu o nahradení neplatného alebo neúčinného ustanovenia takým ustanovením, ktoré je svojím obsahom a účelom najbližšie neplatnému alebo neúčinnému ustanoveniu.

- ného  
isov.  
kajú,  
etať  
anu
6. Vzťahy, práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmlouvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, ako aj ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
  7. Zmluva je uzavretá podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, pričom prípadné spory z nej vyplývajúce, ktoré nebudú urovnané dohodou zmluvných strán, budú riešené príslušnými súdmi Slovenskej republiky.
  8. Táto zmluva obsahuje úplnú dohodu zmluvných strán týkajúcu sa predmetu zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce dohody medzi zmluvnými stranami týkajúce sa predmetu tejto zmluvy, či už písomné alebo ústne.
  9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy pozorne a podrobne oboznámili, porozumeli mu, a na znak súhlasu ju slobodne a vážne, bez nátlaku či tiesne dobrovoľne podpisujú.

Príloha: Zápisnica o odovzdaní a prevzatí infraštruktúrneho majetku

V .....

**Darca 1**

MTŞ SVK Development 05, s.r.o.

**Darca 2**

MADO s.r.o.

V Košiciach ..... - 4. OKT 2023